

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31778]

26 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exercice des missions de rénovation urbaine de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 20 et articles 69;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, article 36, § 1^{er}, al. 1^{er};

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 20, § 2, 1^o, 2^o et § 3;

Considérant l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement et ses ordonnances modificatives;

Vu la décision prise le 25 novembre 2011 par le conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles - Capitale approuvant la proposition de modification de l'arrêté du 1^{er} juin 2006 par l'adoption d'un nouvel arrêté;

Considérant l'arrêté royal du 29 juin 2003 autorisant la S.D.R.B. à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2012;

Vu l'article 21 de l'ordonnance portant le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances du 2 juillet 2012.;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 24 juillet 2012;

Vu l'avis du Conseil consultatif du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 septembre 2012

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 08 avril 2013, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Sur la proposition de la Ministre de l'environnement,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er} — *Dispositions générales*

Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1. S.D.R.B. : la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

2. Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

3. Ministre : le Ministre qui a la rénovation urbaine dans ses attributions.

4. Ordonnance : l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

5. Conseil d'administration : le conseil d'administration de la S.D.R.B.

6. Cohabitant : au sens du présent arrêté, toute personne qui, sans être mariée, cohabite légalement ou de fait avec une ou plusieurs autres personnes, à l'exception des enfants à charge, reprises sur la même attestation de composition de ménage délivrée par l'administration communale du lieu de résidence.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31778]

26 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de uitvoering van de stadsvernieuwingsopdrachten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20 en artikel 69;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 36, § 1, 1e lid;

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 20, § 2, 1^o, 2^o en § 3;

Overwegende de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode en de daarbij horende wijzigende ordonnanties;

Gelet op de beslissing genomen op 25 november 2011 door de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot goedkeuring van het voorstel tot wijziging van het besluit van 1 juni 2006 door de goedkeuring van een nieuw besluit;

Overwegende het Koninklijk Besluit van 29 juni 2003 waarbij de GOMB gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij Koninklijk Besluit van 12 januari 1973;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2012;

Gelet op artikel 21 van de ordonnantie houdende het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening;

Gelet op het gunstige advies van de Inspectie van Financiën van 2 juli 2012.;

Gelet op het akkoord van de minister van Begroting van 24 juli 2012;

Gelet op het advies van de Adviesraad voor Huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 september 2012;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 08 april 2013, in toepassing van artikel 84, 1e lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de minister van Leefmilieu,

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I — *Algemene bepalingen*

Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. GOMB : de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

2. Regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

3. Minister : de minister bevoegd voor stadsvernieuwing.

4. Ordonnantie : de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

5. Raad van bestuur : de raad van bestuur van de GOMB.

6. Samenwonende : in de zin van dit besluit, iedere persoon die zonder gehuwd te zijn wettelijk of feitelijk samenwoont met een of meerdere personen, met uitzondering van de kinderen die deze persoon ten laste heeft, die vermeld worden op hetzelfde attest van gezinssamenstelling uitgereikt door het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats.

7. Logement moyen : le logement donné en location, cédé ou vendu à un ménage dont l'ensemble des revenus n'excède pas un certain montant fixé par le Gouvernement.

Ce logement est produit moyennant subsides de la région de Bruxelles-capitale en exécution des missions consacrées par l'article 5 de l'ordonnance, ces logements étant produits par la S.D.R.B. ou par les tiers avec lesquels elle contracte conformément à l'ordonnance du 20 mai 1999 et ce dans le cadre de la politique sociale du logement telle que définie à l'article 3 bis de l'ordonnance portant le code bruxellois du Logement.

8. Prix de vente : le prix de vente hors T.V.A., hors éventuels droits d'enregistrement et hors frais d'acte. En cas d'emphytéose ou de superficie, le prix de vente ne comprend pas la valeur du terrain.

9. Surface habitable :

— pour les parties de logement sous plafonds horizontaux, la surface habitable est calculée entre le nu extérieur des murs de façade et l'axe des murs mitoyens, en ce compris le mur mitoyen entre les parties communes et privatives, gaines et trémies techniques incluses;

— pour les parties de logement sous combles, la surface prise en considération est la partie où la hauteur, comprise entre le sol fini et l'habillage intérieur du toit, dépasse 1,20 m pour les toitures dont l'inclinaison est supérieure ou égale à 45°, et 1,50 m pour les toitures dont l'inclinaison est inférieure à 45°.

10. Incidence foncière : le rapport entre la valeur du terrain et le nombre de m² de constructions hors sol.

11. Année de référence :

— antépénultième année précédant la date de signature du compromis de vente ou de la convention d'occupation, lorsque celle-ci se situe dans les six premiers mois de l'année civile;

— pénultième année précédant la date de signature du compromis de vente ou de la convention d'occupation, lorsque celle-ci se situe dans les six derniers mois de l'année civile.

12. Commercialisation : la commercialisation d'un projet de logements de la S.D.R.B. ou d'une des phases d'un projet débute lors de la première journée de vente consacrée à ce projet ou à une de ses phases, c'est-à-dire la première journée au cours de laquelle les candidats acquéreurs sont invités à signer un engagement d'acquiescer pour un des logements du projet ou d'une des phases d'un projet.

13. Frais d'acte : pour le calcul du prix de revente autorisé ou de l'indemnité d'occupation sont visés les frais de l'acte d'acquisition, de l'acte de base et de division/lotissement éventuels, à l'exception des frais des actes de nature hypothécaire.

14. Plan financier : outil comprenant les recettes et dépenses d'un projet, sur la base de données fixes et de données variables, et ayant pour but de fixer le subside nécessaire à la réalisation des logements moyens de ce projet. Le plan financier reprend également les recettes et les dépenses relatives aux parkings affectés à ces logements.

15. Personne handicapée : la personne dont le handicap a été reconnu par une autorité fédérale, régionale ou communautaire.

16. Opérateur immobilier public : une commune, un CPAS, une régie communale autonome, la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale, la Société du Logement de la Région bruxelloise, une Société immobilière de Service public, le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale et la Société de Développement de la Région Bruxelles Capitale.

Missions. — Finalités. — Champ d'application

Art. 2. La S.D.R.B. remplit les missions lui attribuées par l'article 5 de l'ordonnance.

Elle remplit ses missions de manière prioritaire dans l'espace de développement renforcé du logement et de la rénovation, dans la zone de revitalisation urbaine, dans le périmètre des zones d'intérêt prioritaire, des zones d'intérêt régional, des zones leviers et des contrats de quartiers durables ainsi que, au cas par cas, dans des zones que le Gouvernement estime stratégiques.

7. Middelgrote woning : woning die wordt verhuurd, vervreemd of verkocht aan een gezin waarvan het totale inkomen niet meer bedraagt dan een welbepaald bedrag dat door de Regering wordt vastgesteld.

Deze woning wordt geproduceerd met de subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in uitvoering van de opdrachten opgelegd in artikel 5 van de ordonnantie. Deze woningen worden geproduceerd door de GOMB of door derden waarmee zij een contract aangaat, overeenkomstig de ordonnantie van 20 mei 1999, in het kader van het sociaal huisvestingsbeleid zoals gedefinieerd in artikel 3bis van de ordonnantie houdende de Brusselse Huisvestingscode.

8. Verkoopprijs : de verkoopprijs exclusief btw, exclusief eventuele registratierechten en exclusief aktekosten. In geval van erfpacht of opstal is de grondwaarde niet begrepen in de verkoopprijs.

9. Bewoonbare oppervlakte :

— voor de delen van de woning met een horizontaal plafond wordt de bewoonbare oppervlakte berekend tussen het buitenvlak van de gevelmuren en de as van de mandelige muren, met inbegrip van (de mandelige muren tussen de gemeenschappelijke en de privatieve delen, technische kokers en schachten;

— voor de delen van de woning onder een schuin plafond bestaat de in aanmerking genomen oppervlakte uit het deel waar de hoogte tussen de afgewerkte vloer en de binnenbekleding van het dak groter is dan 1,20 m voor daken met een helling van minimaal 45° of groter dan 1,50 m voor daken met een helling van minder dan 45°.

10. Grondweerslag : de verhouding tussen de grondwaarde en het aantal m² bovengrondse constructies.

11. Referentiejaar :

— het op twee na laatste jaar voorafgaand aan de datum van ondertekening van de verkoopovereenkomst of de woonovereenkomst, wanneer de ondertekening plaatsvindt tijdens de eerste zes maanden van het burgerlijk jaar;

— het voorlaatste jaar voorafgaand aan de datum van ondertekening van de verkoopovereenkomst of de woonovereenkomst, wanneer de ondertekening plaatsvindt tijdens de laatste zes maanden van het burgerlijk jaar.

12. Commercialisering : de commercialisering van een woonproject van de GOMB of een fase van een project begint op de eerste verkoopdag die gewijd is aan het project of een fase ervan, dit wil zeggen de eerste dag waarop de kandidaat-kopers worden uitgenodigd om een koopverbintenis voor een woning van het project of van een fase van een project te ondertekenen.

13. Aktekosten : voor de berekening van de toegelaten wederverkoopprijs of woonvergoeding worden de kosten in aanmerking genomen van de aankoopakte, de basisakte en de eventuele verdelings- of verkavelingsakte, met uitzondering van de kosten voor akten van hypothecaire aard.

14. Financieel plan : instrument met de ontvangsten en uitgaven van een project, op basis van vaste en variabele gegevens, met als doel te bepalen welke subsidie er vereist is voor de realisatie van de middelgrote woningen van het project. In het financieel plan zijn ook de ontvangsten en uitgaven opgenomen met betrekking tot de parkeerplaatsen die worden toegewezen aan die woningen.

15. Persoon met een handicap : een persoon wiens handicap erkend is door een federale, gewestelijke of gemeenschapsoverheid.

16. Openbaar vastgoedbeheerder : een gemeente, OCMW, autonome gemeentelijke regie, de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, een openbare vastgoedmaatschappij, het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Opdrachten. — Doelstellingen. — Toepassingsgebied

Art. 2. De GOMB vervult de opdrachten die haar zijn toegewezen door artikel 5 van de ordonnantie.

Ze vervult haar opdrachten prioritair in de ruimte voor versterkte ontwikkeling van de huisvesting en de renovatie, in het stadsvernieuingsgebied, binnen de perimeter van de prioritaire interventiegebieden, de gebieden van gewestelijk belang, de hefboomgebieden en de duurzame wijkcontracten, evenals, geval per geval, in de gebieden die door de Regering als strategisch worden beschouwd.

En vue de garantir la mixité sociale ou l'équilibre financier des opérations, les projets de production de logements définis au plan pluriannuel d'investissement peuvent impliquer la mise en œuvre de logements sociaux ou accessoirement de logements libres.

Ces projets peuvent inclure les immeubles à caractère artisanal, commercial, communautaire ou de service rendus nécessaires par l'augmentation du nombre de logements dans le périmètre concerné. Le Gouvernement peut imposer la réalisation de ces immeubles.

Le présent arrêté est applicable que les logements moyens soient construits par la S.D.R.B., maître d'ouvrage, ou par un tiers, notamment à l'issue d'un marché public de promotion ou via toute forme de partenariat ou association.

CHAPITRE II. — Détermination du prix de vente des logements moyens et du prix des éventuels droits réels

Art. 3. § 1^{er}. Le Ministre en charge de la Rénovation Urbaine fixe, par projet, le prix de vente de chaque logement moyen sur proposition du conseil d'administration mettant en œuvre les critères suivants :

1° le prix de vente moyen du m² habitable des logements moyens, par projet, ne peut excéder 1.500 euros, à indexer sur la base de l'indice des prix à la consommation de décembre 2012. Ce prix moyen s'obtient en divisant la somme des prix de vente proposés de chaque unité de logement moyen par la somme des surfaces habitables des logements moyens produits. Ce prix de vente ne pourra jamais excéder le prix de revient moyen du m² habitable;

2° la situation du logement considéré dans le bâtiment ainsi que la situation du bâtiment au sein du projet;

3° la taille du logement de manière à garantir un prix au m² habitable inférieur pour les logements de 3 chambres et plus.

§ 2. Lorsque la S.D.R.B. est autorisée à céder les logements produits sous forme d'emphytéose ou de superficie, le prix de vente moyen est diminué de la valeur du terrain et une redevance ou canon est exigé annuellement des acquéreurs et payable au tréfoncier.

Art. 4. Le prix de vente des caves, parkings (boxes ou emplacements) est déterminé sur proposition du conseil d'administration, projet par projet, en fonction du plan financier du projet. Si la S.D.R.B. est autorisée à rester tréfoncière du terrain, le conseil d'administration fixe le montant annuel de la redevance ou du canon et les modalités d'en garantir le paiement.

CHAPITRE III. — Conditions d'accès et d'occupation

Principes généraux

Art. 5. Les logements moyens sont prioritairement destinés aux acquéreurs répondant aux conditions de l'article 8.

Pendant une période de douze mois minimum à dater du premier jour de la commercialisation, ils ne peuvent être vendus qu'à des acquéreurs occupants.

Art. 6. Sauf l'hypothèse visée à l'article 8, § 5, l'acquéreur occupant ne peut bénéficier plus d'une fois d'un logement moyen.

Art. 7. La cession des parkings affectés aux logements moyens est soumise aux mêmes conditions que la cession des dits logements, en ce compris celles qui concernent le droit de préemption de la S.D.R.B. et la détermination du prix de revente. Lorsque l'acquéreur loue son parking à un tiers, le loyer ne peut pas dépasser un douzième d'un revenu locatif annuel brut correspondant à 4 % du prix de vente initial du parking, en ce compris les frais d'acte, la T.V.A. et les droits d'enregistrement, ce montant étant rattaché à l'indice santé du mois qui précède celui au cours duquel l'acquéreur est entré en jouissance du bien.

Conditions relatives aux acquéreurs occupants

Art. 8. § 1^{er}. Ne peuvent acquérir un logement moyen que ceux qui :

1° sont âgés d'au moins 18 ans à la date de l'achat;

2° ne sont, à la date de l'achat, pas déjà propriétaire ou usufruitier, individuellement ou avec leurs conjoint ou cohabitants, de biens immobiliers en Belgique affectés principalement au logement;

3° sont soumis, au moment de l'acquisition, à l'impôt des personnes physiques en Belgique;

Om de sociale gemengdheid of het financiële evenwicht van de operaties te garanderen, kunnen de projecten voor de productie van woningen die zijn vastgelegd in het meerjareninvesteringsplan ook het tot stand brengen van sociale woningen of eventueel vrije woningen omvatten.

Deze projecten kunnen gebouwen met een ambachtelijke, commerciële, gemeenschaps- of dienstverlenende functie omvatten, die nodig geworden zijn door de stijging van het aantal woningen in de betrokken perimeteer. De Regering kan de realisatie van die gebouwen opleggen.

Dit besluit is van toepassing ongeacht of de middelgrote woningen worden gebouwd door de GOMB als opdrachtgever of door een derde, onder meer in het kader van een promotieopdracht of iedere andere vorm van partnerschap of vereniging.

HOOFDSTUK II. — Bepaling van de verkoopprijs van de middelgrote woningen en van de prijs van de eventuele zakelijke rechten

Art. 3. § 1. De minister bevoegd voor stadsvernieuwing legt voor ieder project de verkoopprijs van iedere middelgrote woning vast op voorstel van de raad van bestuur, met toepassing van de volgende criteria :

1° per project mag de gemiddelde verkoopprijs per bewoonbare m² van de middelgrote woningen niet hoger zijn dan 1.500 euro, te indexeren op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van december 2012. Deze gemiddelde prijs wordt verkregen door de som van de voorgestelde verkoopprijzen van alle middelgrote wooneenheden te delen door de som van de bewoonbare oppervlakten van alle geproduceerde middelgrote woningen. Deze verkoopprijs mag nooit hoger liggen dan de gemiddelde kostprijs per bewoonbare m²;

2° de ligging van de woning in het gebouw en de ligging van het gebouw in het project;

3° de grootte van de woning om te verzekeren dat de prijs per bewoonbare m² lager is voor woningen met 3 of meer slaapkamers.

§ 2. Indien de GOMB gemachtigd is om de grond horend bij de geproduceerde woningen over te dragen in de vorm van erfpacht of opstal, wordt de gemiddelde verkoopprijs van de woningen vermindert met de grondwaarde en moeten de kopers jaarlijks een vergoeding of canon betalen aan de eigenaar van de grond.

Art. 4. De verkoopprijs van de kelders en parkeerplaatsen (boxen of staanplaatsen) wordt voor ieder project afzonderlijk bepaald op voorstel van de raad van bestuur, op basis van het financieel plan van het project. Indien de GOMB gemachtigd is om de eigenaar van de grond te blijven, legt de raad van bestuur het jaarlijkse bedrag van de vergoeding of canon en de betalingsmodaliteiten vast.

HOOFDSTUK III. — Toegangs- en bewoningsvoorwaarden

Algemene principes

Art. 5. De middelgrote woningen zijn met voorrang bestemd voor kopers die voldoen aan de voorwaarden van artikel 8.

Gedurende een periode van minimaal twaalf maanden vanaf de eerste dag van de commercialisering kunnen ze slechts aan koper-bewoners worden verkocht.

Art. 6. Behalve in het geval bedoeld in artikel 8, § 5, kan een koper-bewoner slechts eenmaal een middelgrote woning kopen.

Art. 7. De overdracht van de parkeerplaatsen die zijn toegewezen aan de middelgrote woningen is gebonden aan dezelfde voorwaarden als de overdracht van de betrokken woningen, ook wat betreft het voorkeurecht van de GOMB en de bepaling van de wederverkoopprijs. Indien de koper zijn parkeerplaats verhuurt aan een derde, mag de huurprijs niet hoger zijn dan één twaalfde van een jaarlijkse brutohuuropbrengst die overeenstemt met 4 % van de oorspronkelijke verkoopprijs van de parkeerplaats inclusief aktekosten, btw en registratierechten. Dit bedrag is gekoppeld aan de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de maand waarin de koper het genot van het goed heeft gekregen.

Voorwaarden voor kopers-bewoners

Art. 8. § 1. Een middelgrote woning kan alleen worden aangekocht door personen die :

1° minstens 18 jaar oud zijn op de datum van aankoop;

2° op de datum van aankoop geen eigenaar of vruchtgebruiker zijn, alleen of samen met hun echtgenoot/echtgenote of samenwonenden, van onroerende goederen in België die hoofdzakelijk bestemd zijn voor bewoning;

3° op het moment van de aankoop in België onderworpen zijn aan de personenbelasting;

4° n'ont pas bénéficié pour l'année de référence, seuls ou avec leurs conjoint ou cohabitants, d'un revenu imposable globalement supérieur à 58.965,87. euros, majoré de 5.202,91 euros pour la première personne à charge et de 2.752,08 euros pour chaque personne à charge supplémentaire;

5° s'interdisent, sous réserve des hypothèses et conditions visées aux articles 12 et 13, de le revendre pendant une période de 20 ans à dater de l'entrée en jouissance et s'engagent, pour la même durée et de manière continue, à l'occuper personnellement et exclusivement à titre de résidence principale ainsi qu'à y fixer leur domicile légal;

6° achètent en pleine propriété, en emphytéose ou en superficie.

§ 2. Pour la détermination du revenu dont il est question au § 1^{er}, 4°, ci-dessus, il ne sera tenu compte que de la moitié du revenu imposable globalement du conjoint ou du cohabitant qui a le revenu imposable globalement le moins élevé. La même règle s'applique s'il y a plusieurs cohabitants.

Il ne sera pas tenu compte du revenu du conjoint ou cohabitant si un changement radical de situation familiale peut être raisonnablement attendu ou s'est déjà produit, conformément au § 4 ci-dessous.

Les montants visés au § 1^{er}, 4°, sont rattachés à l'indice des prix à la consommation publié pour le mois de décembre 2012. Ils sont adaptés chaque année au mois de janvier sur la base de l'indice des prix à la consommation du mois de décembre précédant l'adaptation.

§ 3. La S.D.R.B. inscrit les candidats acquéreurs répondant aux conditions du paragraphe premier dans un registre chronologique.

Lors de la commercialisation d'un projet, la priorité est accordée dans l'ordre de l'inscription à ce registre.

Toutefois, pendant les douze premiers mois de commercialisation, les logements de trois chambres et plus sont réservés aux familles ayant au moins deux enfants, dans l'ordre de leur inscription au registre.

A l'issue de cette période, les logements qui n'auraient pas trouvé acquéreur peuvent être vendus à des acquéreurs occupants ayant moins de deux enfants.

Ils peuvent aussi être vendus à des opérateurs immobiliers publics participant de la politique sociale du logement.

Le conseil d'administration arrête les modalités de gestion et de consultation du registre visé à l'alinéa premier.

§ 4. Dans l'hypothèse où la situation familiale d'un candidat acquéreur est sur le point de changer radicalement, notamment par le départ d'un enfant majeur de la cellule familiale, une séparation ou une procédure de divorce, le conseil d'administration peut admettre qu'il ne soit pas tenu compte des revenus ou des biens immobiliers du conjoint ou du cohabitant concernés par cette modification de la structure familiale bien qu'il figure encore sur la composition de ménage.

§ 5. Le conseil d'administration peut autoriser l'acquéreur d'un logement moyen qui justifie d'une modification de sa cellule familiale à acquérir un autre logement moyen, pour autant qu'il remplisse les conditions prévues au § 1^{er}, 3° à 6°. Cet acquéreur doit s'engager à avoir revendu le premier logement au plus tard dans les six mois de la réception provisoire du nouveau logement et à en fournir la preuve à la S.D.R.B. sous la forme d'une copie de l'acte authentique de vente dudit bien.

§ 6. Par dérogation au § 3, al. 2, cinq pour cent des logements prévus dans un projet sont réservés aux personnes handicapées qui répondent aux conditions du § 1 et ce lors de la première journée de commercialisation.

Après cette première journée ou dès que le taux des 5 % est atteint, la vente est ouverte à tous les acquéreurs occupants tels que prévu au § 1^{er} pendant un délai de douze mois minimum.

Les modalités spécifiques sont prévues par le conseil d'administration.

4° tijdens het referentiejaar, alleen of samen met hun echtgenoot/echtgenote of samenwonenden, geen gezamenlijk belastbaar inkomen hebben genoten dat hoger ligt dan 58.965,87 euro, vermeerderd met 5.202,91 euro voor de eerste persoon ten laste en met 2.752,08 euro voor iedere bijkomende persoon ten laste;

5° zich ertoe verbinden de woning niet te verkopen gedurende een periode van 20 jaar vanaf de datum van ingenottreding, tenzij voldaan is aan de in artikelen 12 en 13 beschreven gevallen en voorwaarden, en zich ertoe verbinden de woning gedurende deze periode ononderbroken zelf en uitsluitend als hoofdverblijfplaats te bewonen, en er hun wettelijke woonplaats te vestigen.

6° kopen in volle eigendom, erfpacht of opstal.

§ 2. Voor de bepaling van het inkomen waarvan sprake in § 1, 4°, hierboven wordt slechts rekening gehouden met de helft van het gezamenlijk belastbaar inkomen van de echtgenoot/echtgenote of samenwonende die het laagste gezamenlijk belastbaar inkomen heeft. Deze regel wordt ook toegepast indien er meerdere samenwonenden zijn.

Er wordt geen rekening gehouden met het inkomen van de echtgenoot/echtgenote of samenwonende indien redelijkerwijs een grondige wijziging van de gezinssituatie te verwachten is of zich al heeft voorgedaan, overeenkomstig § 4 hieronder.

De bedragen waarvan sprake in § 1, 4°, zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat wordt gepubliceerd voor de maand december 2012. Ze worden jaarlijks aangepast in de maand januari op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december voorafgaand aan de aanpassing.

§ 3. De GOMB houdt een chronologisch register bij van de kandidaat-kopers die voldoen aan de voorwaarden van de eerste paragraaf.

Bij de commercialisering van een project wordt prioriteit gegeven overeenkomstig de volgorde van inschrijving in dit register.

Gedurende de eerste twaalf maanden van de commercialisering blijven woningen met drie of meer slaapkamers echter voorbehouden voor gezinnen met minstens twee kinderen, in volgorde van hun inschrijving in het register.

Na afloop van deze periode kunnen de woningen waarvoor geen koper is gevonden, worden verkocht aan kopers-bewoners met minder dan twee kinderen.

Ze kunnen ook verkocht worden aan openbare vastgoedbeheerders die aan het sociaal huisvestingsbeleid deelnemen.

De raad van bestuur bepaalt de modaliteiten voor het beheer en de raadpleging van het in het eerste lid bedoelde register.

§ 4. Indien de gezinssituatie van een kandidaat-koper weldra grondig zal wijzigen, onder meer door het vertrek van een meerderjarig kind uit de woonst, een feitelijke scheiding of echtscheiding, kan de raad van bestuur toestaan dat er geen rekening wordt gehouden met het inkomen of de onroerende goederen van de echtgenoot/echtgenote of samenwonende waarop deze verandering betrekking heeft, ook al wordt deze persoon nog vermeld op de gezinssamenstelling.

§ 5. De raad van bestuur kan de koper van een middelgrote woning die het bewijs levert van een verandering van gezinssamenstelling, toelating geven om een andere middelgrote woning te kopen, voor zover de voorwaarden van § 1, 3° tot 6° vervuld zijn. Deze koper moet zich ertoe verbinden de eerste woning ten laatste zes maanden na de voorlopige oplevering van de nieuwe woning verkocht hebben en dit aan de GOMB bewijzen door voorlegging van een kopie van de authentieke akte van de wederverkoop van het betrokken goed.

§ 6. In afwijking van § 3, 2e lid, is vijf procent van de woningen in een project voorbehouden voor personen met een handicap die voldoen aan de voorwaarden van § 1 en dit op de eerste dag van de commercialisering.

Na deze eerste dag of zodra de 5 % bereikt is, mogen de woningen gedurende een termijn van minimaal twaalf maanden worden verkocht aan alle kopers-bewoners zoals bepaald in § 1.

De specifieke modaliteiten worden bepaald door de raad van bestuur.

Art. 9. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 8, § 4, tout compromis portant sur la cession d'un droit réel sur un logement moyen est conclu sous la condition suspensive de la production, dans les trente jours, des pièces justifiant que l'acquéreur répond aux conditions de l'article 8, §§ 1^{er}, 3 et 6 à savoir :

- 1° une composition de ménage;
- 2° une attestation de l'enregistrement établissant que l'acquéreur répond à la condition fixée par l'article 8, § 1^{er}, 2°;
- 3° le dernier avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques;
- 4° le cas échéant, une attestation de la reconnaissance d'un handicap.

Si l'acquéreur se trouve dans l'impossibilité justifiée de produire un avertissement-extrait de rôle ou une attestation fiscale, la S.D.R.B. peut accepter toute preuve écrite alternative quant à l'importance des revenus.

La remise de l'attestation de reconnaissance d'un handicap doit être également déposée au plus tard 30 jours après la signature du compromis et constitue un condition suspensive de la vente.

§ 2. Le conseil d'administration se prononce sur la base d'une demande écrite et motivée dans les cas visés à l'article 8, §§ 4 et 5.

Art. 10. Le conseil d'administration peut octroyer une dérogation temporaire à la condition de l'article 8, § 1^{er}, 2°, et autoriser l'acquisition par un acquéreur occupant qui s'engage à revendre le bien qu'il possède, dans les 6 mois de l'entrée en jouissance du logement moyen et à en fournir la preuve à la S.D.R.B. sous la forme d'une copie de l'acte authentique de revente dudit bien.

Condition de mise en location par les acquéreurs occupants

Art. 11. § 1^{er}. Le conseil d'administration peut autoriser un acquéreur occupant qui a effectivement occupé personnellement son logement durant un délai minimum de 60 mois, à le faire occuper par un tiers pour une durée déterminée ou jusqu'à la fin de la période de 20 ans. La demande doit être formulée par écrit et être motivée par des circonstances exceptionnelles. L'acquéreur occupant doit annoncer la mise en location à la SDRB, laquelle publiera cette annonce sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de l'annonce.

§ 2. Dans ce cas, l'acquéreur occupant ne pourra mettre le bien en location que par un bail de résidence principale et aux seuls preneurs qui justifieront des conditions suivantes :

- 1° être âgé d'au moins 18 ans;
- 2° ne pas être propriétaire ou usufruitier, individuellement ou avec leurs conjoint ou cohabitants, de biens immobiliers, situés en Région de Bruxelles-Capitale et affectés principalement au logement;
- 3° être soumise à l'impôt des personnes physiques en Belgique;
- 4° n'ont pas bénéficié pour l'année de référence, seuls ou avec leurs conjoint ou cohabitants, d'un revenu imposable globalement supérieur à 58.965,87 euros, majoré de 5.202,91 euros pour la première personne à charge et de 2.752,08 euros pour chaque personne à charge supplémentaire;
- 5° s'engager à fixer son domicile légal dans le logement dans le mois de l'entrée en vigueur de la convention et à l'occuper entièrement et exclusivement à titre de résidence principale pendant toute la durée de cette convention.

L'occupant doit remplir les conditions reprises ci-dessus et en apporter les preuves justificatives nécessaires.

§ 3. Pour la détermination du revenu indiqué au 4° ci-dessus, il ne sera tenu compte que de la moitié du revenu imposable globalement du conjoint ou du cohabitant qui a le revenu imposable globalement le moins élevé. La même règle s'applique s'il y a plusieurs cohabitants.

Les montants visés au § 1^{er}, 4°, sont rattachés à l'indice des prix à la consommation publié pour le mois de décembre 2012. Ils sont adaptés chaque année au mois de janvier sur la base de l'indice des prix à la consommation du mois de décembre précédant l'adaptation.

Art. 9. § 1. Onverminderd artikel 8, § 4, wordt iedere overeenkomst met betrekking tot het verlenen van een zakelijk recht op een middelgrote woning aangegaan onder de opschortende voorwaarde dat er binnen de dertig dagen documenten worden voorgelegd die aantonen dat de koper voldoet aan de voorwaarden van artikel 8, § 1, § 3 en § 6, namelijk :

- 1° een gezinssamenstelling;
- 2° een attest van de registratie waaruit blijkt dat de koper voldoet aan de voorwaarde die is vastgelegd in artikel 8, § 1, 2°;
- 3° het laatste aanslagbiljet van de personenbelasting;
- 4° in voorkomend geval een attest van erkenning van de handicap.

Indien de koper kan rechtvaardigen dat hij onmogelijk een aanslagbiljet of een fiscaal attest kan voorleggen, kan de GOMB een alternatief schriftelijk inkomensbewijs aanvaarden.

De overhandiging van het attest van erkenning van de handicap binnen de 30 dagen na de ondertekening van de verkoopovereenkomst vormt een opschortende verkoopvoorwaarde.

§ 2. De raad van bestuur spreekt zich in de gevallen bedoeld in artikel 8, § 4 en § 5, uit op basis van een schriftelijke en gemotiveerde aanvraag.

Art. 10. De raad van bestuur kan een tijdelijke afwijking van de voorwaarde vervat in artikel 8, § 1, 2°, toestaan en een aankoop toestaan door een koper-bewoner die zich ertoe verbindt het goed dat hij bezit binnen de 6 maanden na de ingenottreding van de middelgrote woning te verkopen en daarvan het bewijs voor te leggen aan de GOMB in de vorm van een kopie van de authentieke akte van de wederverkoop van het betrokken goed.

Voorwaarden voor de verhuring door kopers bewoners

Art. 11. § 1. De raad van bestuur kan een koper-bewoner die zijn woning zelf effectief gedurende een termijn van minstens 60 maanden heeft bewoond, toelating geven zijn woning te laten bewonen door een derde voor een bepaalde duur of tot het einde van de periode van 20 jaar. Daartoe moet een schriftelijke aanvraag worden ingediend die gemotiveerd is door uitzonderlijke omstandigheden. De koper-bewoner moet de verhuring bekendmaken aan de GOMB, die ze op haar website publiceert gedurende 30 werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de ontvangst ervan.

§ 2. In dat geval kan de koper-bewoner het goed slechts verhuren met een huurovereenkomst voor een hoofdverblijfplaats en enkel aan huurders die de volgende voorwaarden vervullen :

- 1° minimum 18 jaar zijn;
- 2° geen eigenaar of vruchtgebruiker zijn, alleen of samen met hun echtgenoot/echtgenote of samenwonenden, van onroerende goederen die gelegen zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die hoofdzakelijk bestemd zijn voor bewoning;
- 3° in België onderworpen zijn aan de personenbelasting;
- 4° in het referentiejaar, alleen of met hun echtgenoot/echtgenote of samenwonende, geen gezamenlijk belastbaar inkomen hebben genoten dat hoger ligt dan 58.965,87 euro, vermeerderd met 5.202,91 euro voor de eerste persoon ten laste en met 2.752,08 euro voor elke bijkomende persoon ten laste;
- 5° zich ertoe verbinden om binnen de maand na de inwerkingtreding van de overeenkomst hun wettelijke woonplaats te vestigen in de woning en ze geheel en uitsluitend als hoofdverblijfplaats te bewonen gedurende de volledige duur van deze overeenkomst.

De bewoner moet de hierboven vermelde voorwaarden vervullen en moet de nodige stukken voorleggen om dit te bewijzen.

§ 3. Voor de bepaling van het inkomen waarvan sprake is in 4° hierboven, wordt slechts rekening gehouden met de helft van het gezamenlijk belastbaar inkomen van de echtgenoot/echtgenote of samenwonende die het laagste gezamenlijk belastbaar inkomen heeft. Deze regel wordt ook toegepast indien er meerdere samenwonenden zijn.

De bedragen waarvan sprake in § 1, 4°, zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat wordt gepubliceerd voor de maand december 2012. Ze worden jaarlijks aangepast in de maand januari op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december voorafgaand aan de aanpassing.

§ 4. Dans l'hypothèse où la situation familiale d'un occupant est sur le point de changer radicalement, notamment par le départ d'un enfant majeur de la cellule familiale, une séparation ou une procédure de divorce, le conseil d'administration peut admettre qu'il ne soit pas tenu compte des revenus ou des biens immobiliers du conjoint ou du cohabitant concernés par cette modification de la structure familiale bien qu'il figure encore sur la composition de ménage.

§ 5. Pendant le délai de 20 ans, les acquéreurs ne pourront exiger de leurs locataires un loyer mensuel (charges non comprises) qui dépasse un douzième du revenu annuel brut, correspondant à 4% du prix de vente subsidié (frais d'acte, T.V.A. et enregistrement inclus) du logement concerné et indexé à partir de la date du premier acte authentique de vente.

Condition de revente pour les acquéreurs occupants

Art. 12. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 8, § 1^{er}, 5°, et sans préjudice de l'article 13, tout propriétaire d'un logement moyen peut, moyennant justes motifs, être autorisé à revendre son bien avant l'expiration du délai de 20 ans, mais exclusivement à une personne répondant aux conditions de l'article 8, §§ 1^{er}, 1° à 6° et 3. La durée de l'engagement visé à l'article 8, § 1^{er}, 5° sera réduite à celle restant à courir à l'égard du vendeur.

§ 2. Tout acte de cession d'un logement moyen comporte une clause aux termes de laquelle en cas de revente, dûment autorisée conformément au § 1e, le prix de cette revente ne pourra être supérieur au prix d'achat initial, en ce compris les frais d'acte, la T.V.A. et les droits d'enregistrement, majoré d'intérêts calculés aux taux de la facilité de dépôt de la Banque centrale européenne à compter de l'acte par lequel le vendeur a acquis le bien.

Il ne peut être tenu compte d'une éventuelle plus-value. Cependant les frais engagés par le vendeur à l'occasion d'aménagements, d'améliorations ou de modifications apportées à l'immeuble peuvent être pris en compte sur base des pièces justificatives. Le conseil d'administration arrête les modalités de l'acceptation de ces pièces.

Tout acquéreur est tenu d'annoncer à la SDRB la mise en vente d'un logement subsidié qui interviendrait avant la fin du délai de 20 ans afin de permettre à la SDRB de publier cette annonce sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de l'annonce. L'acquéreur est aussi tenu d'inviter son notaire à notifier à la SDRB le projet d'acte de vente.

§ 3. Les conditions d'accès et d'occupation consacrées par le présent arrêté sont imposées à tous les acquéreurs et occupants successifs jusqu'à l'expiration du délai initial de 20 ans. Durant ce délai, ces conditions doivent, selon le cas, figurer dans tous les compromis de vente, les actes authentiques ou les contrats de location.

Les stipulations figurant dans les actes précités sont opposables à tout créancier privilégié ou hypothécaire. En cas de vente publique, les conditions précitées devront également figurer dans le cahier des charges de la vente publique.

§ 4. Tout vendeur d'un logement moyen exige des acquéreurs qu'ils s'engagent également, dans le compromis ou dans l'acte authentique de vente, pendant une durée de 20 ans à dater de la première entrée en jouissance du bien, à :

a) informer la S.D.R.B. de la mise en vente afin de lui permettre d'en informer la liste de ses acquéreurs et d'en publier l'annonce sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de cette information. L'acquéreur est aussi tenu d'inviter son notaire à notifier à la S.D.R.B. tout projet d'acte de vente.

b) obtenir l'engagement des acquéreurs de respecter les articles 19 et 20 du présent arrêté relatifs au contrôle des conditions d'accès au plus tard 30 jours après la signature du compromis de vente.

Art. 13. En cas d'aliénation durant la période de 20 ans, la SDRB, les opérateurs immobiliers publics régionaux et les opérateurs immobiliers publics actifs sur le territoire de la commune où se situe le bien disposent d'un droit de préemption. A cet effet, le notaire leur notifie copie du compromis de vente établi sous condition suspensive du non exercice de ce droit de préemption. La notification vaut offre de vente. Ces opérateurs disposent de 60 jours ouvrables pour accepter l'offre au prix mentionné dans le compromis, fixé conformément à l'article 12, § 2.

§ 4. Indien de gezinssituatie van een bewoner weldra grondig zal wijzigen, onder meer door het vertrek van een meerderjarig kind uit de woonst, een scheiding of echtscheiding, kan de raad van bestuur toestaan dat er geen rekening wordt gehouden met het inkomen of de onroerende goederen van de echtgenoot/echtgenote of samenwonende op wie deze verandering betrekking heeft, ook al wordt deze persoon nog vermeld op de gezinssamenstelling.

§ 5. Gedurende de periode van 20 jaar mogen de kopers aan hun huurders een maandelijks huurprijs (lasten niet inbegrepen) vragen die niet hoger mag liggen dan een twaalfde van het jaarlijkse bruto-inkomen, overeenstemmend met 4% van de gesubsidieerde verkoopprijs (aktekosten, btw en registratielasten inbegrepen) van de betrokken woning en geïndexeerd vanaf de datum van de eerste authentieke verkoopakte.

Wederverkoopvoorwaarde voor kopers-bewoners

Art. 12. § 1. In afwijking van artikel 8, § 1, 5°, en onverminderd artikel 13 kan elke eigenaar van een middelgrote woning die daartoe gegronde redenen heeft, de toelating krijgen om zijn goed te verkopen alvorens de termijn van 20 jaar verstreken is; het goed mag evenwel uitsluitend worden verkocht aan een persoon die voldoet aan de voorwaarden van artikel 8, § 1, 1° tot 6° en § 3. De duur van de verbintenis bedoeld in artikel 8, § 1, 5°, is beperkt tot de restduur die nog geldt ten overstaan van de verkoper.

§ 2. Iedere akte met betrekking tot de overdracht van een middelgrote woning moet een clausule bevatten die bepaalt dat in geval van wederverkoop, waarvoor naar behoren toestemming moet zijn verkregen overeenkomstig § 1, de wederverkoopprijs niet hoger mag zijn dan de oorspronkelijke aankoopprijs inclusief aktekosten, btw en registratielasten, vermeerderd met intresten berekend tegen het rentetarief van de depositofaciliteit van de Europese Centrale Bank vanaf de datum van de akte waarmee de verkoper het goed gekocht heeft.

Er kan geen rekening worden gehouden met een eventuele meerwaarde. De kosten die de verkoper heeft gedaan voor de inrichting, verbetering of aanpassing van het gebouw kunnen echter in aanmerking worden genomen op basis van de bewijsstukken. De raad van bestuur beslist over de nadere regels voor de aanvaarding van die stukken.

Iedere koper is verplicht de verkoop van een gesubsidieerde woning die plaatsheeft voor het aflopen van de 20-jarige termijn aan de GOMB bekend te maken, opdat de GOMB de verkoop zou kunnen publiceren op haar website gedurende 30 werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de ontvangst van de bekendmaking. Ook moet de koper zijn notaris erom verzoeken de GOMB in kennis te stellen van het ontwerp van verkoopakte.

§ 3. De toegangs- en bewoningsvoorwaarden die zijn vastgelegd in dit besluit gelden voor alle opeenvolgende kopers en bewoners tot de oorspronkelijke termijn van 20 jaar verstreken is. Gedurende deze termijn moeten deze voorwaarden in alle verkoopovereenkomsten, authentieke akten of huurovereenkomsten, al naargelang het geval, worden opgenomen.

De bepalingen in de voormelde akten zijn tegenstelbaar aan alle bevoorrechte of hypothecaire schuldeisers. In geval van openbare verkoop moeten deze voorwaarden eveneens in het bestek van de openbare verkoop worden vermeld.

§ 4. Iedere verkoper van een middelgrote woning moet van zijn kopers eisen dat zij zich er in de verkoopovereenkomst of de authentieke verkoopakte eveneens toe verbinden gedurende een termijn van 20 jaar te rekenen vanaf de eerste ingentreding van het goed :

a) de GOMB op de hoogte te brengen van de tekoopstelling, zodat ze de kopers op haar lijst hiervan op de hoogte kan brengen en de aankondiging kan publiceren op haar website gedurende 30 werkdagen vanaf de dag volgend op de ontvangst van deze kennisgeving. De koper moet ook zijn notaris vragen om ieder ontwerp van verkoopakte te betekenen aan de GOMB.

b) uiterlijk 30 dagen na het ondertekenen van de verkoopovereenkomst artikelen 19 en 20 van dit besluit met betrekking tot de controle van de toegangsvoorwaarden na te leven.

Art. 13. In geval van vervreemding tijdens de periode van 20 jaar beschikken de GOMB, de gewestelijke openbare vastgoedbeheerders en de openbare vastgoedbeheerders die actief zijn op het grondgebied van de gemeente waar het goed gelegen is, over een voorkeepsrecht. Daartoe betekent de notaris hun een kopie van de verkoopovereenkomst die moet zijn opgesteld onder de opschortende voorwaarde van de niet-uitoefening van het voorkeepsrecht. Deze betekening geldt als aanbod tot verkoop. Deze operatoren hebben 60 werkdagen om dit aanbod te aanvaarden tegen de prijs vermeld in de verkoopovereenkomst, bepaald overeenkomstig artikel 12, § 2.

En cas de concurrence entre les pouvoirs préemptants, la SDRB est prioritaire. Pour les autres pouvoirs préemptants, le premier opérateur à accepter l'offre sera reconnu acquéreur.

Conditions relatives aux opérateurs immobiliers publics

Art. 14. Après douze mois de commercialisation, les logements conventionnés peuvent être vendus à des opérateurs immobiliers publics.

Conditions de revente pour les Opérateurs immobiliers publics

Art. 15. L'opérateur immobilier public ne peut, pendant 20 ans à compter de la première occupation, céder son droit réel sur le logement moyen si ce n'est à une personne répondant aux conditions de l'article 8.

Art. 16. § 1^{er}. Tout acte de cession d'un logement conventionné comporte une clause aux termes de laquelle en cas de revente, dûment autorisée conformément à l'article 15, le prix de cette revente ne pourra pas être supérieur au prix d'achat initial, en ce compris les frais d'actes, la T.V.A. et les droits d'enregistrement, majoré d'intérêts calculés aux taux de la facilité de dépôt de la Banque centrale européenne à compter de l'acte par lequel le vendeur a acquis le bien.

Il ne peut être tenu compte d'une éventuelle plus-value. Cependant les frais engagés par le vendeur à l'occasion d'aménagements, d'améliorations ou de modifications apportées à l'immeuble peuvent être pris en compte sur base des pièces justificatives. Le conseil d'administration arrête les modalités de l'acceptation de ces pièces.

§ 2. Les conditions d'accès et d'occupation consacrées par le présent arrêté sont imposées à tous les acquéreurs et occupants successifs jusqu'à l'expiration du délai initial de 20 ans. Durant ce délai, ces conditions doivent, selon le cas, figurer dans tous les compromis de vente, les actes authentiques ou les contrats de location.

Les stipulations figurant dans les actes précités sont opposables à tout créancier privilégié ou hypothécaire. En cas de vente publique, les conditions précitées devront également figurer dans le cahier des charges de la vente publique.

§ 3. Tout vendeur d'un logement moyen exige des acquéreurs qu'ils s'engagent également, dans le compromis ou dans l'acte authentique de vente, pendant une durée de 20 ans à dater de la première entrée en jouissance du bien, à :

a) informer la S.D.R.B. de la mise en vente afin de lui permettre d'en publier l'annonce sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de cette information. L'acquéreur est aussi tenu d'inviter son notaire à notifier à la S.D.R.B. tout projet d'acte de vente.

b) obtenir l'engagement des acquéreurs de respecter les articles 19 et 20 du présent arrêté relatifs au contrôle des conditions d'accès au plus tard 30 jours après la signature du compromis de vente.

Art. 17. En cas d'aliénation, la S.D.R.B. dispose d'un droit de préemption. A cet effet, le notaire notifie à la S.D.R.B. copie du compromis de vente établi sous condition suspensive du non-exercice du droit de préemption. La notification vaut offre de vente. La S.D.R.B. dispose de 60 jours ouvrables pour accepter l'offre au prix mentionné dans le compromis, fixé conformément à l'article 16, § 1.

Conditions relatives aux occupants non propriétaires

Art. 18. § 1^{er}. Les opérateurs immobiliers publics pourront mettre le bien en location aux conditions des textes légaux auxquels ils répondent.

Les occupants non propriétaires devront toutefois

1° être soumise à l'impôt des personnes physiques en Belgique;

2° ne pas avoir bénéficié pour l'année de référence d'un revenu imposable globalement, supérieur à 55.740,00 euros, majoré de 5.202,00 euros pour la première personne à charge et de 2.601,00 euros pour chaque personne à charge à partir de la deuxième;

3° ne pas être propriétaires ou usufruitiers de biens immobiliers en Belgique affectés principalement au logement;

In geval van concurrentie tussen de voorkeurechthoudenden, heeft de GOMB voorrang. Voor de overige voorkeurechthoudenden zal de eerste operator die het aanbod aanvaard, als koper worden erkend.

Voorwaarden voor openbare vastgoedbeheerders

Art. 14. Na twaalf maanden commercialisering kunnen geconventioneerde woningen verkocht worden aan openbare vastgoedbeheerders.

Voorwaarden voor de wederverkoop aan openbare vastgoedbeheerders

Art. 15. De openbare vastgoedbeheerder mag, gedurende 20 jaar te rekenen vanaf de eerste bewoning, zijn zakelijk recht in de middelgrote woning enkel overdragen aan een persoon die aan de voorwaarden van artikel 8 voldoet.

Art. 16. § 1. Iedere akte met betrekking tot de overdracht van een geconventioneerde woning moet een clause bevatten die bepaalt dat in geval van wederverkoop, waarvoor naar behoren toestemming moet zijn verkregen overeenkomstig artikel 15, de wederverkoopprijs niet hoger mag zijn dan de oorspronkelijke aankoopprijs inclusief aktekosten, btw en registratierechten, vermeerderd met intresten berekend tegen het rentetarief van de depositofaciliteit van de Europese Centrale Bank vanaf de datum van de akte waarmee de verkoper het goed gekocht heeft.

Er kan geen rekening worden gehouden met een eventuele meerwaarde. De kosten die de verkoper heeft gedaan voor de inrichting, verbetering of aanpassing van het gebouw kunnen echter in aanmerking worden genomen op basis van de bewijsstukken. De raad van bestuur beslist over de nadere regels voor de aanvaarding van die stukken.

§ 2. De toegangs- en bewoningsvoorwaarden die zijn vastgelegd in dit besluit gelden voor alle opeenvolgende kopers en bewoners tot de oorspronkelijke termijn van 20 jaar verstreken is. Gedurende deze termijn moeten deze voorwaarden in alle verkoopovereenkomsten, authentieke akten of huurovereenkomsten worden opgenomen.

De bepalingen in de voormelde akten zijn tegenstelbaar aan alle bevoorrechte of hypothecaire schuldeisers. In geval van openbare verkoop moeten deze voorwaarden eveneens in het bestek van de openbare verkoop worden vermeld.

§ 3. Iedere verkoper van een middelgrote woning moet van de kopers eisen dat ze zich er in de verkoopovereenkomst of de authentieke verkoopakte eveneens gedurende een termijn van 20 jaar te rekenen vanaf de eerste ingenottreding van het goed toe verbinden :

a) de GOMB op de hoogte te brengen van de tekoopstelling, zodat ze de aankondiging kan publiceren op haar website gedurende 30 werkdagen vanaf de dag volgend op de ontvangst van deze kennisgeving. De koper moet ook zijn notaris vragen om ieder ontwerp van verkoopakte te betekenen aan de GOMB.

b) uiterlijk 30 dagen na het ondertekenen van de verkoopovereenkomst artikelen 19 en 20 van dit besluit met betrekking tot de controle van de toegangsvoorwaarden in acht te nemen.

Art. 17. In geval van vervreemding beschikt de GOMB over een voorkeurecht. Daartoe betekent de notaris aan de GOMB een kopie van de verkoopovereenkomst die moet zijn opgesteld onder de opschortende voorwaarde van de niet-uitoefening van het voorkeurecht. Deze betekening geldt als aanbod tot verkoop. De GOMB heeft 60 werkdagen om dit aanbod te aanvaarden tegen de prijs vermeld in de overeenkomst, bepaald overeenkomstig artikel 16, § 1.

Voorwaarden voor bewoners die geen eigenaar zijn

Art. 18. § 1. Openbare vastgoedbeheerders kunnen het goed verhuren tegen de voorwaarden van de wetteksten waaraan ze beantwoorden.

Bewoners die geen eigenaars zijn, zullen echter de volgende voorwaarden moeten vervullen :

1° onderworpen zijn aan de personenbelasting in België;

2° in het referentiejaar geen gezamenlijk belastbaar inkomen hebben genoten dat hoger ligt dan 55.740,00 euro, vermeerderd met 5.202,00 euro voor de eerste persoon ten laste en met 2.601,00 euro voor elke persoon ten laste vanaf de tweede;

3° geen eigenaar of vruchtgebruiker zijn van onroerende goederen in België die hoofdzakelijk bestemd zijn voor bewoning;

4° installer et maintenir leur domicile dans les lieux pour la durée du bail.

§ 2. Pour la détermination du revenu indiqué au 2° ci-dessus, il ne sera tenu compte que de la moitié du revenu imposable globalement du conjoint ou du cohabitant qui a le revenu imposable globalement le moins élevé. La même règle s'applique s'il y a plusieurs cohabitants.

Les montants visés au § 1^{er}, 2°, sont rattachés à l'indice des prix à la consommation publié pour le mois de décembre 2012. Ils sont adaptés chaque année au mois de janvier sur la base de l'indice des prix à la consommation du mois de décembre précédant l'adaptation.

§ 3. Le montant maximum du loyer, charges non comprises ne pourra toute fois pas dépasser un douzième d'un revenu locatif annuel brut correspondant à 4 % du prix de vente initial, en ce compris les frais d'acte, la T.V.A. et les droits d'enregistrement, ce montant étant rattaché à l'indice santé du mois qui précède celui au cours duquel l'acquéreur est entré en jouissance du bien.

CHAPITRE IV. — Contrôle du respect des conditions d'accès

Art. 19. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 9, § 1^{er}, l'acquéreur occupant est tenu de remettre à la S.D.R.B. un certificat de domicile et de résidence principale dans les 6 mois du point d'entrée en jouissance. Cette obligation peut se renouveler d'année en année, à la demande de la S.D.R.B.

§ 2. L'acquéreur occupant qui a obtenu du conseil d'administration l'autorisation de mettre son bien en location, conformément à l'art 11 est tenu de communiquer à la S.D.R.B. la copie du bail à résidence principale au plus tard dans les trois mois de l'entrée en jouissance du logement.

§ 4. L'opérateur immobilier public qui a acquis un logement suivant les modalités fixées aux articles 8, 15, 16 et 18 est tenu de communiquer à la SDRB la copie du bail à résidence principale au plus tard dans les trois mois de l'entrée en jouissance du logement.

Art. 20. Après la réception du premier certificat de domicile et de résidence principale qui doit être fourni à la S.D.R.B. dans les délais prévus à l'article 19, § 1^{er}, la S.D.R.B. vérifie directement auprès du Registre national des personnes physiques le respect de la condition de domiciliation et de résidence principale pour autant que l'acquéreur ait fourni les données nécessaires à cette consultation.

CHAPITRE V. — Sanctions

Art. 21. Le partenaire de la S.D.R.B. ou le promoteur qui vend à des acquéreurs ne remplissant pas les conditions est tenu de rembourser la quotité de subsides correspondant au lot vendu.

Art. 22. § 1^{er}. La Région de Bruxelles Capitale ayant financé le subside sur le prix d'achat du logement, la S.D.R.B. ou les tiers avec lesquels elle contracte devront insérer dans les contrats de vente une clause en vertu de laquelle tout acquéreur est redevable à la Région de Bruxelles-Capitale du remboursement d'une somme équivalente à la totalité du subside affecté au logement concerné, augmentée des intérêts au taux légal calculés depuis la passation de l'acte authentique d'achat du bien moyen, au cas où, avant l'expiration du délai de 20 ans, il revend le logement sans respecter les conditions prévues, selon le cas, aux articles 12 et 13 ou 16 et 17.

§ 2. La S.D.R.B. ou les tiers avec lesquels elle contracte devra insérer dans les contrats de vente à un acquéreur occupant une clause en vertu de laquelle l'acquéreur occupant qui, avant l'expiration du délai de 20 ans :

— ne respecte pas son engagement de fixer son domicile légal dans le logement et d'occuper celui-ci en totalité et exclusivement à titre de résidence principale,

— met ce logement en location sans respecter les articles 11 et 18,

— loue un parking en ne respectant pas les conditions des articles 7,

— ou vend un parking sans permettre à la S.D.R.B. d'exercer son droit de préemption ou au dessus du prix autorisé, doit rembourser à la Région à titre d'indemnité forfaitaire la quote-part de subside affectée au logement ou au parking concerné, augmentée des intérêts au taux légal calculés depuis la passation de l'acte authentique d'achat du bien moyen jusqu'au moment où le non respect des conditions est avéré. Le remboursement sera inversement proportionnel au nombre d'années complètes pendant lesquelles les conditions auront été respectées. A

4° hun woonplaats op de plaats in kwestie vastleggen en daar ook gedomicilieerd blijven voor de duur van de huurovereenkomst.

§ 2. Voor de bepaling van het inkomen waarvan sprake is in 2° hierboven wordt slechts rekening gehouden met de helft van het gezamenlijk belastbaar inkomen van de echtgenoot/echtgenote of samenwonende die het laagste gezamenlijk belastbaar inkomen heeft. Deze regel wordt ook toegepast indien er meerdere samenwonenden zijn.

De bedragen waarvan sprake in § 1, 2°, zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat wordt gepubliceerd voor de maand december 2012. Ze worden jaarlijks aangepast in de maand januari op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december voorafgaand aan de aanpassing.

§ 3. De maximumprijs, lasten niet inbegrepen, zal echter niet meer mogen bedragen dan één twaalfde van de jaarlijkse bruto-huuropbrengst, berekend tegen 4 % van de oorspronkelijke verkoopprijs, inclusief aktekosten, btw en registratierechten, waarbij het bedrag is gekoppeld aan de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de maand waarin de koper het genot van het goed heeft gekregen.

HOOFDSTUK IV. — Toezicht op de naleving van de toegangsvoorwaarden

Art. 19. § 1. Onverminderd artikel 9, § 1, is de koper-bewoner verplicht aan de GOMB een attest van woonplaats en hoofdverblijfplaats voor te leggen binnen de 6 maanden na de datum van ingenottreding. Deze verplichting kan jaarlijks worden hernieuwd op verzoek van de GOMB.

§ 2. De koper-bewoner die van de raad van bestuur de toestemming heeft gekregen om zijn goed te verhuren, overeenkomstig artikel 11, moet de GOMB binnen de drie maanden na de ingenottreding van de woning een kopie bezorgen van de overeenkomst met betrekking tot de hoofdverblijfplaats.

§ 4. De openbare vastgoedbeheerder die een woning heeft verworven volgens de modaliteiten vastgelegd in artikel 8, 15, 16 en 18 moet de GOMB binnen de drie maanden na de ingenottreding van de woning een kopie van de overeenkomst met betrekking tot de hoofdverblijfplaats bezorgen.

Art. 20. Na ontvangst van het eerste attest van woonplaats en hoofdverblijfplaats, dat aan de GOMB moet worden verstrekt binnen de termijn die is opgegeven in artikel 19, § 1, controleert de GOMB rechtstreeks in het Rijksregister van de natuurlijke personen of voldaan is aan de voorwaarde van domiciliëring en hoofdverblijfplaats, voor zover de koper de gegevens verstrekt heeft die nodig zijn voor deze raadpleging.

HOOFDSTUK V. — Sancties

Art. 21. De partner van de GOMB of de promotor die verkoopt aan kopers die niet voldoen aan de voorwaarden, moet het aandeel van de subsidie dat is toegekend aan de verkochte kavel, terugbetalen.

Art. 22. § 1. Aangezien het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de subsidie op de aankoopprijs van de woningen gefinancierd heeft, is de GOMB of de derden waarmee ze een contract afsluit, verplicht in alle koopovereenkomsten te bepalen dat de koper aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een bedrag moet terugbetalen dat gelijk is aan de totale subsidie die is toegekend aan de betrokken woning, vermeerderd met de wettelijke intresten, berekend vanaf het verlijden van de authentieke verkoopakte van het middelgrote goed, indien hij vóór het verstrijken van de termijn van 20 jaar de woning verkoopt zonder aan de voorwaarden te voldoen van artikelen 12 en 13 of artikelen 16 en 17, al naargelang het geval.

§ 2. De GOMB of de derden waarmee ze een contract afsluit, moeten in de koopovereenkomsten met een koper-bewoner opnemen dat de koper-bewoner die vóór het verstrijken van de termijn van 20 jaar :

— zich niet houdt aan de verplichting om zijn wettelijke woonplaats te vestigen in de woning en ze geheel en uitsluitend als hoofdverblijfplaats te bewonen,

— de woning te huur stelt zonder naleving van artikelen 11 en 18,

— een parkeerplaats verhuurt zonder naleving van de voorwaarden van artikel 7,

— of een parkeerplaats verkoopt zonder de GOMB de kans te geven haar voorkeepsrecht uit te oefenen of boven de toegelaten prijs, bij wijze van forfaitaire vergoeding aan het Gewest het aandeel van de subsidie dat is toegewezen aan de desbetreffende woning of parkeerplaats, moet terugbetalen, vermeerderd met de wettelijke intresten, berekend vanaf het verlijden van de authentieke verkoopakte van het middelgrote goed tot het moment waarop de niet-naleving van de voorwaarden is vastgesteld. De terugbetaling is omgekeerd evenredig met het aantal

chaque acte de vente sera annexé un tableau conforme à l'annexe 1^{re} du présent arrêté.

§ 3. La S.D.R.B. ou les tiers avec lesquels elle contracte devront insérer dans les contrats de vente à un opérateur immobilier public une clause en vertu de laquelle l'opérateur immobilier public qui, avant l'expiration du délai de 20 ans :

- ne respecte pas les conditions fixées à l'article 18;
- ne respecte pas les conditions de loyer prévues pour les parkings;

doit rembourser à la Région à titre d'indemnité forfaitaire, la quote-part de subside affectée au logement ou au parking concerné, augmentée des intérêts au taux légal calculés depuis la passation de l'acte authentique d'achat du bien moyen jusqu'au moment où le non respect des conditions est avéré. Le remboursement sera inversement proportionnel au nombre d'années complètes pendant lesquelles les conditions auront été respectées. A chaque acte de vente sera annexé un tableau conforme à l'annexe 1^{re} du présent arrêté.

Art. 23. L'acquéreur occupant visé à l'article 10 est tenu de rembourser à la Région à titre d'indemnité forfaitaire, la totalité du subside affecté à son logement, augmentée des intérêts au taux légal, calculés depuis la passation de l'acte authentique de vente, s'il n'a pas revendu dans le délai prescrit le bien qu'il possédait antérieurement.

Art. 24. Durant le délai de 20 ans, les conditions énoncées au chapitre III du présent arrêté s'appliquent à tous les propriétaires successifs du bien moyen, à leurs ayants causes ou ayants droits à quel titre que ce soit, et aux éventuels occupants.

Ces conditions et les sanctions qui sont attachées à leur non-respect seront intégralement reproduites, selon le cas, dans tous compromis, actes authentiques de vente, ou conventions d'occupation, à quel titre que ce soit.

Les conditions et sanctions fixées par le présent arrêté sont opposables à tout créancier privilégié ou hypothécaire, y compris en cas de faillite du commerçant personne physique.

En cas de vente publique, les conditions précitées s'appliquent également et doivent figurer dans le cahier des charges de la vente publique.

CHAPITRE VI. — *Du Plan pluriannuel*

Art. 25. § 1^{er}. La S.D.R.B. établit un projet de plan pluriannuel d'investissement conforme à l'article 20, § 3, de l'Ordonnance.

Ce projet de plan pluriannuel, arrêté par le conseil d'administration, est soumis à l'approbation du Gouvernement.

Il est également soumis à l'approbation du Gouvernement aux fins de :

- l'inscription de nouveaux projets;
- la modification d'inscriptions budgétaires tant au niveau de l'engagement que de la liquidation des subsides;
- l'ajustement du plan de liquidations des subsides en fonction de l'avancement des projets,
- la fixation et les modifications des moyens juridiques qui seront mis en œuvre pour chaque projet, en ce compris pour proposer un logement de remplacement aux occupants non propriétaires en cas d'expropriation;
- la fixation et les modifications des échéances de réalisation de chaque projet,
- la fixation et les modifications des modalités de financement de chaque projet, c'est-à-dire notamment la description des recettes prévisibles et des subsides requis;
- la fixation et les modifications du périmètre d'intervention.

Le plan pluriannuel tient compte des subsides alloués annuellement par le Gouvernement en exécution du contrat de gestion et des modalités de liquidation desdits subsides.

Toute demande de modification du plan pluriannuel sera adressée par le conseil d'administration de la S.D.R.B. au Ministre et justifiée.

Toute modification du plan pluriannuel devra faire l'objet d'un accord du Gouvernement. Les dépenses pour lesquelles le Conseil d'Administration de la S.D.R.B. solliciterait une demande ne peuvent être mises en œuvre par la S.D.R.B. qu'après leur introduction formelle dans le Plan Pluriannuel.

volledige jaren waarin de voorwaarden wel in acht werden genomen. Bij iedere verkoopakte wordt een tabel gevoegd overeenkomstig bijlage 1 van dit besluit.

§ 3. De GOMB of de derden waarmee ze een contract afsluit, moeten in de verkoopovereenkomsten met een openbare vastgoedbeheerder bepalen dat de openbare vastgoedbeheerder vóór het verstrijken van de termijn van 20 jaar :

- zich niet houdt aan de voorwaarden vastgelegd in artikel 18;
- de huurvoorwaarden voor parkeerplaatsen niet naleeft;

bij wijze van forfaitaire vergoeding aan het Gewest het aandeel van de subsidie dat is toegewezen aan de desbetreffende woning of parkeerplaats, moet terugbetalen, vermeerderd met de wettelijke intresten, berekend vanaf het verlijden van de authentieke verkoopakte van het middelgrote goed tot het moment waarop de niet-naleving van de voorwaarden is vastgesteld. De terugbetaling is omgekeerd evenredig met het aantal volledige jaren waarin de voorwaarden wel in acht werden genomen. Bij iedere verkoopakte wordt een tabel gevoegd overeenkomstig bijlage 1 van dit besluit.

Art. 23. De koper-bewoner bedoeld in artikel 10 moet bij wijze van forfaitaire vergoeding aan het Gewest de volledige subsidie terugbetalen die is toegewezen aan zijn woning, vermeerderd met de wettelijke intresten, berekend vanaf het verlijden van de authentieke verkoopakte indien hij het goed dat hij voordien reeds bezat niet heeft verkocht binnen de voorgeschreven termijn.

Art. 24. Gedurende de termijn van 20 jaar gelden de voorwaarden die zijn vastgelegd in hoofdstuk III van dit besluit voor alle opeenvolgende eigenaars van het middelgrote goed, hun rechthebbenden of rechtverkrijgenden, ten welke titel ook, en de eventuele bewoners.

Deze voorwaarden en de sancties die verbonden zijn met de niet-naleving ervan, moeten naargelang van het geval integraal worden overgenomen in elke verkoopovereenkomst, authentieke verkoopakte of woonovereenkomst, van welke aard ook.

De voorwaarden en sancties die zijn vastgelegd in dit besluit zijn tegenstelbaar aan iedere bevoorrechte of hypothecaire schuldeiser, ook in geval van faillissement van een handelaar als natuurlijk persoon.

Ook in geval van een openbare verkoop zijn de voornoemde voorwaarden van toepassing en moeten ze worden opgenomen in het bestek van de openbare verkoop.

HOOFDSTUK VI. — *Het meerjarenplan*

Art. 25. § 1. De GOMB stelt een ontwerp van meerjareninvesteringsplan op overeenkomstig artikel 20, § 3, van de ordonnantie.

Dit ontwerp van meerjarenplan, dat wordt vastgelegd door de raad van bestuur, wordt onderworpen aan de goedkeuring van de Regering.

Het wordt ook onderworpen aan de goedkeuring van de Regering met het oog op :

- de inschrijving van nieuwe projecten;
- de wijziging van begrotingsinschrijvingen, zowel wat de vastlegging als de vereffening van de subsidies betreft;
- de aanpassing van het betalingsplan van de subsidies naargelang van de vordering van de projecten;
- de bepaling en de wijzigingen van de rechtsmiddelen die worden aangewend voor ieder project, met inbegrip van het aanbieden van een vervangingswoning aan bewoners die geen eigenaar zijn, in geval van onteigening;
- de bepaling en de wijzigingen van de termijnen voor de realisatie van ieder project;
- de bepaling en de wijzigingen van de financieringsmodaliteiten van ieder project, dit wil zeggen onder meer de beschrijving van de verwachte ontvangsten en de vereiste subsidies;
- de bepaling en de wijzigingen van de interventieperimeter.

Het meerjarenplan houdt rekening met de subsidies die jaarlijks worden toegekend door de Regering in uitvoering van de beheersovereenkomst en de betalingsmodaliteiten van deze subsidies.

Voor iedere wijziging van het meerjarenplan moet de raad van bestuur van de GOMB een gemotiveerde aanvraag richten aan de minister.

Iedere wijziging van het meerjarenplan vereist het akkoord van de Regering. De uitgaven waarvoor de raad van bestuur van de GOMB een aanvraag indient, kunnen slechts worden uitgevoerd nadat ze formeel ingeschreven zijn in het meerjarenplan.

Art. 26. Le présent arrêté entre en vigueur le dixième jour après sa publication. Il abroge l'arrêté du 1^{er} juin 2006 à l'exception des articles 10 à 18. Ces articles seront abrogés 10 jours après l'approbation par le gouvernement du contrat de gestion de la SDRB.

Art. 27. Le Ministre ayant la Rénovation urbaine dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 septembre 2013.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation
Urbaine,

Mme E. HUYTEBROECK

Art. 26. Dit besluit treedt in werking op de tiende dag na zijn bekendmaking. Het heft het besluit van 1 juni 2006 op, met uitzondering van de artikelen 10 tot en met 18. Die artikelen zullen worden opgeheven tien dagen na de goedkeuring door de Regering van de beheersovereenkomst van de GOMB.

Art. 27. De minister bevoegd voor Stadsvernieuwing wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 september 2013.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
belast met Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing,

Mevr. E. HUYTEBROECK

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2013/15234]

16 OCTOBRE 2013. — Arrêté royal portant démission honorable et nomination des membres du conseil d'administration de la Coopération technique belge

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998, portant création de la Coopération technique belge sous la forme d'une société de droit public, notamment l'article 22, §§ 3, 4 et 8;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Coopération au Développement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est mis fin de manière honorable aux fonctions de membre du conseil d'administration de la Coopération technique belge des personnes suivantes :

- Claude Bougard
- Xavier De Cuyper
- Kathelijn De Decker
- Luc De Lobel
- Etienne Godin
- Yves Haesendonck
- Etienne Knoops
- Leen Laenens
- Jacques Lefèvre
- Willy Pierens
- Milan Rutten
- Jef Valkeniers

Art. 2. Les personnes suivantes sont nommées en tant que membres du conseil d'administration de la Coopération technique belge visé à l'article 22, § 3, de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la Coopération technique belge :

- Brigitte Boone
- Alain Coheur
- Xavier De Cuyper
- Saskia Deblock
- Patrick Develtere
- Xavier Godefroid
- Etienne Godin

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2013/15234]

16 OKTOBER 2013. — Koninklijk besluit tot eervol ontslag en benoeming van de leden van de raad van bestuur van de Belgische Technische Coöperatie

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de Belgische Technische Coöperatie in de vorm van een vennootschap van publiek recht, inzonderheid op artikel 22, §§ 3, 4 en 8;

Op de voordracht van onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De functie van lid van de raad van bestuur van de Belgische Technische Coöperatie van de volgende personen wordt eervol beëindigd :

- Claude Bougard
- Xavier De Cuyper
- Kathelijn De Decker
- Luc De Lobel
- Etienne Godin
- Yves Haesendonck
- Etienne Knoops
- Leen Laenens
- Jacques Lefèvre
- Willy Pierens
- Milan Rutten
- Jef Valkeniers

Art. 2. De volgende personen worden benoemd tot leden van de raad van bestuur van de Belgische Technische Coöperatie bedoeld in artikel 22, § 3, van de wet van 21 december 1998, tot oprichting van de Belgische Technische Coöperatie :

- Brigitte Boone
- Alain Coheur
- Xavier De Cuyper
- Saskia Deblock
- Patrick Develtere
- Xavier Godefroid
- Etienne Godin